

2024 Water Quality Report

City of Tracy, California



► Contact Information

City of Tracy

Public Works Department - Utilities Division

209-831-6330

Lea Emmons, *Water Operations Superintendent*

[https://www.cityoftracy.org/our-city/departments/
utilities/water-resources/water-quality-supply](https://www.cityoftracy.org/our-city/departments/utilities/water-resources/water-quality-supply)

utilitieshelp@cityoftracy.org

► Public Participation

Regular City Council meetings are held at 7:00pm on the first and third Tuesdays of each month. Meetings are held at the Council Chambers at City Hall, 333 Civic Center Plaza, Tracy, CA 95376

► For Landlords

Water customers who are landlords receiving this report are asked to share this information with any tenant or user on the premises.

Para acceder al Informe de Calidad del Agua 2024 en Español:

Haga clic aquí para ver el documento en español.

Llame al 209-831-6330 para obtener una copia impresa.

Where Does Your Water Come From?

The City of Tracy receives its water supplies from the Stanislaus River Watershed, the Delta-Mendota Canal, and groundwater pumped from nine wells in the Tracy Subbasin. This entire water system operates through **520 miles of underground pipelines** and **28,000 water meters**, maintained by a dedicated team of around **50 staff members** who ensure you continue to receive the high-quality water you rely on.

In 2024...

36%

2.2 billion gallons

from the **Delta-Mendota Canal**

57%

3.5 billion gallons

from the **Stanislaus River**

6%

0.38 billion gallons

from the **groundwater supply**

Water Quality Control

Before the water reaches you, samples are collected and tested in State-certified laboratories. The City has a water quality monitoring program and inspection system ensures safe drinking water is delivered to you and your family. **The City takes on average 3000 samples a year, most of which are done on a weekly basis.**

As required by the Federal Safe Drinking Water Act, the City's water supplies must meet stringent water quality standards set by the State Water Resource Control Board Division of Drinking Water and the United States Environmental Protection Agency. The City of Tracy completed a watershed sanitary survey of its drinking water sources in 2021.

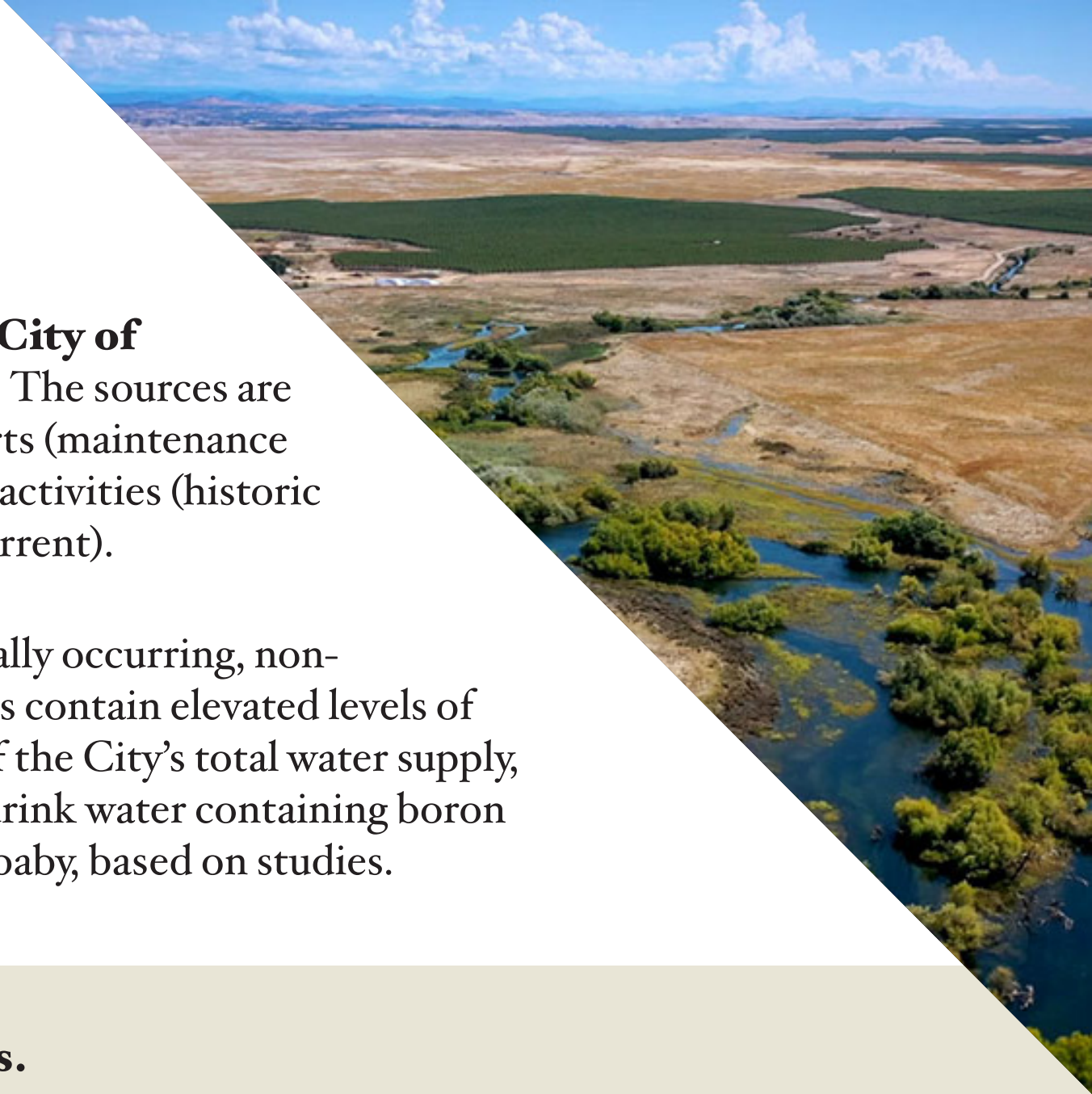


Water Source Assessment

An assessment of the drinking water sources for the City of Tracy's water system was completed in January 2021. The sources are considered most vulnerable to the following activities: airports (maintenance and fueling areas), gas stations (historic and current), mining activities (historic and current), septic and waste landfill dumps (historic and current).

The native groundwater under Tracy contains boron, a naturally occurring, non-carcinogenic, unregulated contaminant. Six of the City's wells contain elevated levels of boron. Although well water comprises only a small portion of the City's total water supply, well water does contain boron. Some pregnant women who drink water containing boron may have an increased risk of developmental effects in their baby, based on studies.

See page 7 for the City of Tracy's current Boron levels.



Reporting Levels of Detected

The City of Tracy is pleased to report that from January 1 - December 31, 2023, the water delivered to your home or business complied with, or exceeded, all state and federal drinking water requirements!

In California, drinking water standards, also called Maximum Contaminant Levels (MCLs), are set in two categories: **Primary Standards** related to public health, and **Secondary Standards** which relate to the aesthetic qualities such as taste, odor, and color. On the following pages you will find a complete listing of both types of standards along with the results of the analysis of your water supply, including:

- Detectable and non-detectable substances found in the City's drinking water
- The maximum allowable substance levels set by United States Environmental Protection Agency (USEPA)
- Regulated contaminants – *organized by contaminant type or source*
- Unregulated contaminants
- Sodium & hardness
- Monitoring contaminated outside but didn't detect, must be outside of the table for detectable
- Explanation for monitoring that is not annual. **EXAMPLE**—The State allows us to monitor for some contaminants less than once per year because the concentrations of these contaminants do not change frequently. Some of our data, though representative, are more than one year old.

Key Definitions

Maximum Contaminant Level (MCL):

The highest level of a contaminant that is allowed in drinking water. Primary MCLs are set as close to the PHGs (or MCLGs) as is economically and technologically feasible. Secondary MCLs are set to protect the odor, taste, and appearance of drinking water.

Maximum Contaminant Level Goal (MCLG):

The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. MCLGs are set by the U.S. Environmental Protection Agency.

Public Health Goal (PHG):

The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. PHGs are set by the California Environmental Protection Agency.

Primary Drinking Water Standard (PDWS):

MCLs, MRDLs and treatment techniques (TTs) for contaminants that affect health, along with their monitoring and reporting requirements.

Maximum Residual Disinfectant Level (MRDL):

The highest level of a disinfectant allowed in drinking water. There is convincing evidence that addition of a disinfectant is necessary for control of microbial contaminants.

Maximum Residual Disinfectant Level Goal (MRDLG):

The level of a drinking water disinfectant below which there is no known or expected risk to health. MRDLGs do not reflect the benefits of the use of disinfectants to control microbial contaminants.

Regulatory Action Level (AL):

The concentration of a contaminant which, if exceeded, triggers treatment or other requirements that a water system must follow.

Treatment Technique (TT):

A required process intended to reduce the level of a contaminant in drinking water.

Water Quality Report - Primary Standards

	TREATED SURFACE WATER		WELL WATER			REGULATORY LIMIT			MAJOR SOURCES IN DRINKING WATER
CONTAMINANT (CCR UNITS)	SOUTH SAN JOAQUIN IRRIGATION DISTRICT	JOHN JONES WATER TREATMENT PLANT	AVERAGE	RANGE	SAMPLE DATE	MAXIMUM CONTAMINANT LEVEL (MCL)	MCLG OR PHG	VIOLATION	
INORGANIC									
Arsenic (µg/L)	ND	ND	0.6	0-3.0	2024	10	0.004	No	Erosion of natural deposits; runoff from orchards; run off from glass and electronics production wastes
Boron (mg/L)	ND	0.11	1.6	0.32-2.5	2021 & 2024	10	N/A	No	Derived from the leaching of rocks and soils, wastewater and fertilizers/pesticides.
Chromium [total] (µg/L)	ND	ND	1.11	0-10	2024	50	N/A	No	Discharge from steel and pulp mills and chrome plating; erosion of natural deposits
Chromium (hexavalent) (µg/L)	N/A	N/A	3.55	0-7.20	2024	10	0.02	No	Erosion of natural deposits; transformation of naturally occurring trivalent chromium to hexavalent chromium by natural processes and human activities such as discharges from electroplating factories, leather tanneries, wood preservation
Fluoride (mg/L)	ND	ND	0.11	0-0.21	2024	2	1	No	Erosion of natural deposits; water additive that promotes strong teeth; discharge from fertilizer and aluminum factories
NITRATE / NITRITE									
Nitrate (as N) (mg/L)	ND	0.59	2	0-2.8	2024	10	10	No	Runoff and leaching from fertilizer use; leaching from septic tanks and sewage; erosion of natural deposits
NITRATE / NITRITE									
Gross Alpha Particle Activity (pCi/L)	N/A	N/A	0.33	0-3.000+	2024	15	0	No	Erosion of natural deposits

Water Quality Report - Secondary Standards

	TREATED SURFACE WATER		WELL WATER			REGULATORY LIMIT		MAJOR SOURCES IN DRINKING WATER
CONTAMINANT (CCR UNITS)	SOUTH SAN JOAQUIN IRRIGATION DISTRICT	JOHN JONES WATER TREATMENT PLANT	AVERAGE	RANGE	SAMPLE DATE	MAXIMUM CONTAMINANT LEVEL (MCL)	MCLG OR PHG	
AESTHETIC - RELATED								
Color (Color Unit)	ND	3	2.67	0-5	2024	15	N/A	Naturally-occurring organic materials
Iron (µg/L)	ND	ND	45	0-170	2024	300	N/A	Leaching from natural deposits; industrial waste
Manganese (µg/L)	ND	ND	13	0-110	2024	50	N/A	Leaching from natural deposits
Odor (TON)	ND	N/A	0.11	0-1.0	2024	3	N/A	Naturally-occurring organic materials
Turbidity (NTU)	0.10	N/A	0.73	0.2-2.8	2024	5	N/A	Soil runoff
TDS (mg/L)	68	150	668	110-890	2024	1000	N/A	Runoff/leaching from natural deposits
Specific Conductance (umhos/cm)	85	270	1039	160-1400	2024	1600	N/A	Substances that form ions when in water
Chloride (mg/L)	2.9	30	114	9.1-210	2024	500	N/A	Runoff/leaching from natural deposits
Sulfate (mg/L)	1.6	39	221	13-320	2024	500	N/A	Runoff/leaching from natural deposits; industrial wastes
Sodium (mg/L)	2.3	N/A	119	11-150	2024	N/A	N/A	“Sodium” refers to the salt present in the water and is generally naturally occurring.
Total Hardness (mg/L)	23.0	N/A	264	58-390	2024	N/A	N/A	

Water Quality Report

WATER DISTRIBUTION DATA SHEET							
ANALYTICAL PARAMETER	RUNNING ANNUAL AVERAGE	RANGE	YEAR	VIOLATION	MCL	MCLG OR PHG	TYPICAL SOURCES
BACTERIOLOGICAL (% PRESENT)							
Coliform Density	<1	<1	2024	No	5%Present/mo	0	Municipal and industrial waste discharge
ORGANICS (UG/L)							
Total Trihalomethane (ug/L)	40	26-78	2024	No	80	N/A	By-products of drinking water disinfection
Total Haloacetic Acids (ug/L)	21	0-30	2024	No	60	N/A	By-products of drinking water disinfection

Water Quality Report

UCMR₅ & Lead Copper

SAMPLING RESULTS SHOWING THE DETECTION OF LEAD AND COPPER						
	# OF SAMPLES COLLECTED	SAMPLE DATE	90TH PERCENTILE LEVEL DETECTED	# SITES EXCEEDING AL	AL	MCLG
Lead (ppm)	35	2024	0	0	0.015	0
	TYPICAL SOURCE OF CONTAMINANT					
	Internal corrosion of household water plumbing systems; discharges from industrial manufacturers; erosion of natural deposits.					
Copper (ppm)	35	2024	0.396	0	1.3	1.3
	TYPICAL SOURCE OF CONTAMINANT					
	Internal corrosion of household water plumbing systems; erosion of natural deposits; leaching from wood preservatives.					

UCMR 5-LITHIUM AND PFAS					
ANALYTICAL PARAMETER	RUNNING ANNUAL AVERAGE	RANGE	YEAR	MINIMUM REPORTING LEVEL (MRL)	VIOLATION
Lithium	8.00	0-28.5	2024-2025	9	Yes
11-chloroeicosafuoro-3-oxaundecane-1-sulfonic acid (11Cl-PF3OUdS)	ND	ND	2024-2025	0.005	No
1H,1H, 2H, 2H-perfluorodecane sulfonic acid (8:2FTS)	ND	ND	2024-2025	0.005	No
1H,1H, 2H, 2H-perfluorohexane sulfonic acid (4:2FTS)	ND	ND	2024-2025	0.003	No
1H,1H, 2H, 2H-perfluorooctane sulfonic acid (6:2FTS)	ND	ND	2024-2025	0.005	No
4,8-dioxa-3H-perfluorononanoic acid (ADONA)	ND	ND	2024-2025	0.003	No
9-chlorohexadecafluoro-3-oxanonane-1-sulfonic acid (9Cl-PF3ONS)	ND	ND	2024-2025	0.002	No
hexafluoropropylene oxide dimer acid (HFPO-DA)(GenX)	ND	ND	2024-2025	0.005	No
nonafluoro-3,6-dioxaheptanoic acid (NFDHA)	ND	ND	2024-2025	0.02	No
perfluoro (2-ethoxyethane) sulfonic acid (PFEEA)	ND	ND	2024-2025	0.003	No
perfluoro-3-methoxypropanoic acid (PFMPA)	ND	ND	2024-2025	0.004	No
perfluoro-4-methoxybutanoic acid (PFMBA)	ND	ND	2024-2025	0.003	No
perfluorobutanesulfonic acid (PFBS)	ND	ND	2024-2025	0.003	No
perfluorobutanoic acid (PFBA)	ND	ND	2024-2025	0.005	No
perfluorodecanoic acid (PFDA)	ND	ND	2024-2025	0.003	No
perfluorododecanoic acid (PFDoA)	ND	ND	2024-2025	0.003	No
perfluoroheptanesulfonic acid (PFHpS)	ND	ND	2024-2025	0.003	No
perfluoroheptanoic acid (PFHpA)	ND	ND	2024-2025	0.003	No
perfluorohexanesulfonic acid (PFHxS)	ND	ND	2024-2025	0.003	No
perfluorohexanoic acid (PFHxA)	ND	ND	2024-2025	0.003	No
perfluorononanoic acid (PFNA)	ND	ND	2024-2025	0.004	No
perfluorooctanesulfonic acid (PFOS)	ND	ND	2024-2025	0.004	No
perfluorooctanoic acid (PFOA)	ND	ND	2024-2025	0.004	No
perfluoropentanesulfonic acid (PFPeS)	ND	ND	2024-2025	0.004	No
perfluoropentanoic acid (PFPeA)	ND	ND	2024-2025	0.003	No
perfluoroundecanoic acid (PFUnA)	ND	ND	2024-2025	0.002	No
N-ethyl perfluorooctanesulfonamidoacetic acid (NEtFOSAA)	ND	ND	2024-2025	0.005	No
N-methyl perfluorooctanesulfonamidoacetic acid (NMeFOSAA)	ND	ND	2024-2025	0.006	No
perfluorotetradecanoic acid (PFTA)	ND	ND	2024-2025	0.008	No
perfluorotridecanoic acid (PFTrDA)	ND	ND	2024-2025	0.007	No

Reporting of Cryptosporidium, radon, chromium (hexavalent), and other contaminants

Other Contaminants with no MCL – PFAS constituents

Compliance with Other Drink Water Regulations

No Violations existed in 2024

Ground Water – No corrections existed in 2024

In 2017, the City formed an exclusive GSA for its jurisdiction. The other agencies in the area partnered to develop a GSP that was adopted in January 2022.

Variances

No Violations



Educational Information



The sources of drinking water (both tap water and bottled water) include rivers, lakes, streams, ponds, reservoirs, springs, and wells. As water travels over the surface of the land or through the ground, it dissolves naturally-occurring minerals and, in some cases, radioactive material, and can pick up substances resulting from the presence of animals or from human activity.

Contaminants that may be present in source water include:

- **Microbial contaminants**, such as viruses and bacteria, that may come from sewage treatment plants, septic systems, agricultural livestock operations, and wildlife.
- **Inorganic contaminants**, such as salts and metals, that can be naturally-occurring or result from urban stormwater runoff, industrial or domestic wastewater discharges, oil and gas production, mining, or farming.
- **Pesticides and herbicides**, that may come from a variety of sources such as agriculture, urban stormwater runoff, and residential uses.
- **Organic chemical contaminants**, including synthetic and volatile organic chemicals, that are byproducts of industrial processes and petroleum production, and can also come from gas stations, urban stormwater runoff, agricultural application, and septic systems.
- **Radioactive contaminants**, that can be naturally-occurring or be the result of oil and gas production and mining activities.



In order to ensure that tap water is safe to drink, the U.S. Environmental Protection Agency (U.S. EPA) and the State Water Resources Control Board (State Water Board) prescribe regulations that limit the amount of certain contaminants in water provided by public water systems. U.S. Food and Drug Administration regulations and California law also establish limits for contaminants in bottled water that provide the same protection for public health.

Drinking water, including bottled water, may reasonably be expected to contain at least small amounts of some contaminants. The presence of contaminants does not necessarily indicate that water poses a health risk. More information about contaminants and potential health effects can be obtained by calling the U.S. EPA's Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4791).

Some people may be more vulnerable to contaminants in drinking water than the general population. Immuno-compromised persons such as persons with cancer undergoing chemotherapy, persons who have undergone organ transplants, people with HIV/AIDS or other immune system disorders, some elderly, and infants can be particularly at risk from infections. These people should seek advice about drinking water from their health care providers. U.S. EPA/Centers for Disease Control (CDC) guidelines on appropriate means to lessen the risk of infection by *Cryptosporidium* and other microbial contaminants are available from the Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4791).



U.S. EPA's
**Safe Drinking
Water Hotline**
1-800-426-4791

Nitrate in drinking water at levels above 10 mg/L is a health risk for infants of less than six months of age. Such nitrate levels in drinking water can interfere with the capacity of the infant's blood to carry oxygen, resulting in a serious illness; symptoms include shortness of breath and blueness of the skin. Nitrate levels above 10 mg/L may also affect the ability of the blood to carry oxygen in other individuals, such as pregnant women and those with certain specific enzyme deficiencies. If you are caring for an infant, or you are pregnant, you should ask advice from your health care provider.

Nitrate in drinking water at levels above 10 mg/L can interfere with the capacity of the infant's blood to carry oxygen, resulting in a serious illness; symptoms include shortness of breath and blueness of the skin.



The City of Tracy has conducted all required inspections of its water distribution and service lines. There are no lead-containing pipes in the distribution system. The City maintains an inventory of all homes and regularly updates this baseline information. You can find a copy of the inventory online at <https://www.cityoftracy.org/our-city/departments/utilities/water-resources/water-quality-supply>.

Lead can cause serious health effects in people of all ages, especially pregnant people, infants (both formula-fed and breastfed), and young children. Lead in drinking water is primarily from materials and parts used in service lines and in home plumbing. City of Tracy is responsible for providing high quality drinking water and removing lead pipes but cannot control the variety of materials used in the plumbing in your home. Because lead levels may vary over time, lead exposure is possible even when your tap sampling results do not detect lead at one point in time. You can help protect yourself and your family by identifying and removing lead materials within your home plumbing and taking steps to reduce your family's risk. Using a filter, certified by an American National Standards Institute accredited certifier to reduce lead, is effective in reducing lead exposures. Follow the instructions provided with the filter to ensure the filter is used properly. Use only cold water for drinking, cooking, and making baby formula. Boiling water does not remove lead from water. Before using tap water for drinking, cooking, or making baby formula, flush your pipes for several minutes. You can do this by running your tap, taking a shower, doing laundry or a load of dishes. If you have a lead service line or galvanized requiring replacement service line, you may need to flush your pipes for a longer period. Information on lead in drinking water, testing methods, and steps you can take to minimize exposure is available at <https://www.epa.gov/safewater/lead>.

If you are concerned about lead in your water, you may wish to have your water tested by a certified lab. More information about lead in drinking water can be found through the Safe Drinking Water Hotline (1-800-426-4791) or at www.epa.gov/safewater/lead.

Cross Connection Protection

Backflow prevention assemblies are designed to allow water to flow into your home or office from the public water system but not allow water to flow in the reverse direction, creating effective cross connection protection. **Reverse flow can carry untreated pollutants and contaminants back to the public water system, compromising the water quality for all customers.** Backflow prevention assemblies are required to be tested annually to ensure they are effectively protecting the public water system. If your residence has an active well on the premises or your business has fire sprinklers and/or landscaping, you should have a backflow prevention assembly.

All backflow devices are required to be tested before June 30th every year.

Visit <https://www.cityoftracy.org/our-city/departments/operations-and-utilities-department/utilities/cross-connection-backflows> for more information.

Make Conservation a Way Of Life.

New laws require that all water suppliers, like the City of Tracy, must reduce their daily water consumption for all users. This includes indoor and outdoor water uses, as well as commercial, industrial and institutional water uses. In order to meet the ever-increasing mandates by the State, the City of Tracy enacts Water Stages for conservation measures. Currently, the City is in Stage 3 of its Water Conservation Ordinance. This limits outdoor water use, such as irrigating your landscape, to the hours of 7:00 p.m. to 9:00 a.m., three days per week depending on your odd or even address. It also prohibits using water from your hose to wash off driveways, patios and other hardscapes.

What are you able to do to help? Some simple indoor measures include: **taking shorter showers, turning water off while shampooing, washing full loads of laundry, never using the toilet as a trash receptacle, repairing drips and leaking faucets quickly, and always turning off water while brushing teeth.** Businesses might also consider changing out high-water-consuming appliances and toilets to more efficient models.

The biggest use of water by homeowners and businesses is outdoor activities. Mandatory outdoor water conservation measures include: using a triggered handheld sprayer and bucket when washing your own car; and turning off non-recirculating fountains and ornamental water features. Some simple voluntary measures are: turning off irrigation timers in the winter months; never water landscaping on a windy day or within 48 hours of a rain event (water pooling); and do not water for longer than eight minutes per cycle.

Report water waste by calling (209)831-6330, online at <https://app.govoutreach.com/tracy>, or using the GoTracy! app

Your continued efforts will assist the City in attaining its water conservation goals!

City of Tracy Water Rates

Tracy has historically offered the lowest water rates in the region, particularly for providing high-quality treated water. The water system is funded by utility rate payers through their utility bills and must follow the Proposition 218 process to increase any rates. The last rate increase for customers occurred in 2019 with the prior one being 20 years ago.

Revenue has declined due to various conservation efforts aimed at preserving water and infrequent rate reviews, which are necessary to keep up with rising expenses. This situation has forced the utility to focus only on urgent repairs and maintenance while postponing the maintenance or replacement of aging infrastructure.

The Utility Division is now committed to reviewing rates every five years to ensure they remain appropriate and to continue providing Tracy with the quality water it is known for. More information regarding the Water Fund can be found at <https://city-tracy-ca-budget-book.cleargov.com/15422/fund-summaries/water>.

2024 Informe de Calidad del Agua

Ciudad de Tracy, California



► Información de Contacto

Ciudad de Tracy

Departamento de Obras Públicas - División de
Servicios Públicos

209-831-6330

Lea Emmons, *Superintendente de Operaciones de Agua*

[https://www.cityoftracy.org/our-city/departments/
utilities/water-resources/water-quality-supply](https://www.cityoftracy.org/our-city/departments/utilities/water-resources/water-quality-supply)

utilitieshelp@cityoftracy.org

► Participación Pública

Las reuniones regulares del Ayuntamiento se llevan a cabo a las 7:00 p.m. los primeros y terceros martes de cada mes. Las reuniones se realizan en la Sala del Ayuntamiento en el Edificio Municipal, 333 Civic Center Plaza, Tracy, CA 95376

► Para Propietarios

Se solicita a los clientes de agua que son propietarios y reciben este informe que compartan esta información con cualquier inquilino o usuario en las instalaciones.

For the 2024 Water Quality Report in English:

[Click here to view the document in English.](#)

Call 209-831-6330 to obtain a printed copy.

¿De Dónde Proviene Su Agua?

La Ciudad de Tracy recibe su suministro de agua de la cuenca hidrográfica del río Stanislaus, el canal Delta-Mendota y agua subterránea extraída de nueve pozos en la subcuenca de Tracy. Todo este sistema de agua opera a través de **520 millas de tuberías subterráneas** y **28,000 medidores de agua**, mantenidos por un equipo dedicado de aproximadamente **50 empleados** que se aseguran de que usted continúe recibiendo el agua de alta calidad en la que confía.

En 2024...

36%
2.2 mil millones de
galones

del canal Delta-
Mendota

57%
3.5 mil millones de
galones

del río
Stanislaus

6%
0.38 mil millones
de galones

del suministro de
agua subterránea

Control de Calidad del Agua

Antes de que el agua llegue a usted, se recolectan y analizan muestras en laboratorios certificados por el Estado. La ciudad cuenta con un programa de monitoreo de la calidad del agua y un sistema de inspección que garantiza que se entregue agua potable segura para usted y su familia. **La ciudad toma en promedio 3,000 muestras al año, la mayoría de las cuales se realizan semanalmente.**

Como lo exige la Ley Federal de Agua Potable Segura, los suministros de agua de la ciudad deben cumplir con estrictas normas de calidad del agua establecidas por la División de Agua Potable de la Junta de Control de Recursos Hídricos del Estado y la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos. La Ciudad de Tracy completó una encuesta sanitaria de la cuenca de sus fuentes de agua potable en 2021.



Evaluación de la Fuente de Agua

Se completó en enero de 2021 una evaluación de las fuentes de agua potable del sistema de agua de la Ciudad de Tracy. Las fuentes se consideran más vulnerables a las siguientes actividades: aeropuertos (áreas de mantenimiento y abastecimiento de combustible), estaciones de servicio (históricas y actuales), actividades mineras (históricas y actuales), fosas sépticas y vertederos de residuos (históricos y actuales).

El agua subterránea nativa bajo Tracy contiene boro, un contaminante natural, no carcinogénico y no regulado. Seis de los pozos de la ciudad contienen niveles elevados de boro. Aunque el agua de pozo representa solo una pequeña parte del suministro total de agua de la ciudad, esta agua sí contiene boro. Según estudios, algunas mujeres embarazadas que beben agua que contiene boro pueden tener un mayor riesgo de efectos en el desarrollo de su bebé.

Consulte la página 7 para conocer los niveles actuales de boro en la Ciudad de Tracy.



Niveles Reportados de Contaminantes Detectados

¡La Ciudad de Tracy se complace en informar que, del 1 de enero al 31 de diciembre de 2023, el agua entregada a su hogar o negocio cumplió o superó todos los requisitos estatales y federales de agua potable!

En California, los estándares de agua potable, también llamados Niveles Máximos de Contaminantes (MCL, por sus siglas en inglés), se establecen en dos categorías: **Estándares Primarios** relacionados con la salud pública, y **Estándares Secundarios** que se refieren a las cualidades estéticas como sabor, olor y color. En las siguientes páginas encontrará una lista completa de ambos tipos de estándares junto con los resultados del análisis de su suministro de agua, que incluye:

- Sustancias detectables y no detectables encontradas en el agua potable de la ciudad
- Los niveles máximos permitidos de sustancias establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (USEPA)
- Contaminantes regulados – organizados por tipo o fuente de contaminante
- Contaminantes no regulados
- Sodio y dureza
- Monitoreo de contaminantes detectados fuera, pero no detectados, que deben estar fuera de la tabla de detectables
- Explicación para el monitoreo que no es anual. **EJEMPLO—El Estado nos permite monitorear algunos contaminantes menos de una vez al año porque las concentraciones de estos contaminantes no cambian con frecuencia. Algunos de nuestros datos, aunque representativos, tienen más de un año.**

Definiciones Clave

Nivel Máximo de Contaminante (MCL):

El nivel más alto de un contaminante que se permite en el agua potable. Los MCL primarios se establecen lo más cerca posible de las Metas de Salud Pública (PHGs) o Metas Máximas de Nivel de Contaminante (MCLGs), siempre que sea económicamente y tecnológicamente factible. Los MCL secundarios se establecen para proteger el olor, sabor y apariencia del agua potable.

Meta Máxima de Nivel de

Contaminante (MCLG): El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no hay riesgo conocido o esperado para la salud. Los MCLGs son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA).

Meta de Salud Pública (PHG): El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no hay riesgo conocido o esperado para la salud. Las PHGs son establecidas por la Agencia de Protección Ambiental de California.

Estándar Primario de Agua Potable

(PDWS): MCLs, niveles máximos residuales de desinfectante (MRDLs) y técnicas de tratamiento (TTs) para contaminantes que afectan la salud, junto con sus requisitos de monitoreo y reporte.

Nivel Máximo Residual de

Desinfectante (MRDL): El nivel más alto de un desinfectante permitido en el agua potable. Existe evidencia convincente de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de contaminantes microbianos.

Meta Máxima Residual de Nivel de Desinfectante (MRDLG): El nivel de un desinfectante en el agua potable por debajo del cual no hay riesgo conocido o esperado para la salud. Los MRDLGs no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar contaminantes microbianos.

Nivel de Acción Regulatoria (AL): La concentración de un contaminante que, si se excede, activa requisitos de tratamiento u otros que un sistema de agua debe cumplir.

Técnica de Tratamiento (TT): Un proceso requerido destinado a reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.

Informe de Calidad del Agua - Estándares Primarios

	AGUA SUPERFICIAL TRATADA		AGUA DE POZO			LÍMITE REGLAMENTARIO			PRINCIPALES FUENTES EN EL AGUA POTABLE
CONTAMINANTE (UNIDADES CCR)	DISTRITO DE RIEGO DEL SUR DE SAN JOAQUÍN	PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUA JOHN JONES	PROMEDIO	RANGO	FECHA DE MUESTRA	NIVEL MÁXIMO DE CONTAMINANTES (MCL)	MCLG O PHG	VIOLACIÓN	
INORGÁNICO									
Arsénico (µg/L)	ND	ND	0.6	0-3.0	2024	10	0.004	No	Erosión de depósitos naturales; escurrimiento de huertos; escurrimiento de desechos de la producción de vidrio y electrónicos.
Boro (mg/L)	ND	0.11	1.6	0.32-2.5	2021 & 2024	10	N/A	No	Derivado de la lixiviación de rocas y suelos, aguas residuales y fertilizantes/pesticidas.
Cromo [total] (µg/L)	ND	ND	1.11	0-10	2024	50	N/A	No	Descarga de aceras y fábricas de pulpa y cromado; erosión de depósitos naturales.
Cromo (hexavalente) (µg/L)	N/A	N/A	3.55	0-7.20	2024	10	0.02	No	Erosion of natural deposits; transformation of naturally occurring trivalent chromium to hexavalent chromium by natural processes and human activities such as discharges from electroplating factories, leather tanneries, wood preservation
Flúor (mg/L)	ND	ND	0.11	0-0.21	2024	2	1	No	Erosión de depósitos naturales; aditivo del agua que promueve dientes fuertes; descargas de fábricas de fertilizantes y aluminio.
NITRATO / NITRITO									
Nitrato (como N) (mg/L)	ND	0.59	2	0-2.8	2024	10	10	No	Escorrentía y lixiviación por uso de fertilizantes; lixiviación de fosas sépticas y aguas residuales; erosión de depósitos naturales.
NITRATO / NITRITO									
Actividad de Partículas Alfa Totales (pCi/L)	N/A	N/A	0.33	0-3.000+	2024	15	0	No	Erosión de depósitos naturales

Informe de Calidad del Agua - Estándares Secundarios

	AGUA SUPERFICIAL TRATADA		AGUA DE POZO			LÍMITE REGLAMENTARIO		PRINCIPALES FUENTES EN EL AGUA POTABLE
CONTAMINANTE (UNIDADES CCR)	DISTRITO DE RIEGO DEL SUR DE SAN JOAQUÍN	PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUA JOHN JONES	PROMEDIO	RANGO	FECHA DE MUESTRA	NIVEL MÁXIMO DE CONTAMINANTES (MCL)	MCLG O PHG	
ESTÉTICO - RELACIONADO								
Color (Unidad de color)	ND	3	2.67	0-5	2024	15	N/A	Materiales orgánicos de origen natural
Hierro (µg/L)	ND	ND	45	0-170	2024	300	N/A	Lixiviación de depósitos naturales; desechos industriales
Manganeso (µg/L)	ND	ND	13	0-110	2024	50	N/A	Lixiviación de depósitos naturales
Olor (TON)	ND	N/A	0.11	0-1.0	2024	3	N/A	Materiales orgánicos que se encuentran de forma natural
Turbidez (NTU)	0.10	N/A	0.73	0.2-2.8	2024	5	N/A	Escorrentía del suelo
TDS (mg/L)	68	150	668	110-890	2024	1000	N/A	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales
Conductividad Específica (umhos/cm)	85	270	1039	160-1400	2024	1600	N/A	Sustancias que forman iones al estar en agua
Cloruro (mg/L)	2.9	30	114	9.1-210	2024	500	N/A	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales
Sulfato (mg/L)	1.6	39	221	13-320	2024	500	N/A	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales; desechos industriales
Sodio (mg/L)	2.3	N/A	119	11-150	2024	N/A	N/A	“Sodium” se refiere a la sal presente en el agua y generalmente es de origen natural.
Dureza Total (mg/L)	23.0	N/A	264	58-390	2024	N/A	N/A	

Informe de Calidad del Agua

HOJA DE DATOS DE DISTRIBUCIÓN DE AGUA							
PARÁMETRO ANALÍTICO	PROMEDIO ANUAL MÓVIL	RANGO	AÑO	VIOLACIÓN	MCL	MCLG O PHG	FUENTES TÍPICAS
BACTERIOLOGÍA (% PRESENTE)							
Densidad de Coliformes	<1	<1	2024	No	5% Presente/mes	0	Descarga de residuos municipales e industriales
ORGÁNICOS (UG/L)							
Trihalometano Total (ug/L)	40	26-78	2024	No	80	N/A	Subproductos de la desinfección del agua potable
Ácidos Haloacéticos Totales (ug/L)	21	0-30	2024	No	60	N/A	Subproductos de la desinfección del agua potable

Informe de Calidad del Agua

UCMR₅ y Plomo-Cobre

RESULTADOS DE MUESTREO QUE MUESTRAN LA DETECCIÓN DE PLOMO Y COBRE						
	# DE MUESTRAS RECOLECTADAS	FECHA DE MUESTREO	NIVEL DETECTADO EN EL PERCENTIL 90	# DE SITIOS QUE EXCEDEN EL LÍMITE DE ACCIÓN (AL)	AL	MCLG
Plomo (ppm)	35	2024	0	0	0.015	0
	FUENTE TÍPICA DEL CONTAMINANTE					
	Corrosión interna de los sistemas de plomería doméstica; descargas de fabricantes industriales; erosión de depósitos naturales.					
Cobre (ppm)	35	2024	0.396	0	1.3	1.3
	FUENTE TÍPICA DEL CONTAMINANTE					
	Corrosión interna de los sistemas de plomería doméstica; erosión de depósitos naturales; lixiviación de preservantes de madera.					

UCMR 5 - LITIO Y PFAS					
PARÁMETRO ANALÍTICO	PROMEDIO ANUAL MÓVIL	RANGO	AÑO	NIVEL MÍNIMO DE INFORME (NMI)	VIOLACIÓN
Litio	8.00	0-28.5	2024-2025	9	Sí
Ácido 11-cloroeicosa-fluoro-3-oxaundecano-1-sulfónico (11Cl-PF3OUdS)	ND	ND	2024-2025	0.005	No
1H,1H, 2H, 2H-Ácido perfluorodecano sulfónico (8:2FTS)	ND	ND	2024-2025	0.005	No
1H,1H, 2H, 2H-Ácido perfluorohexano sulfónico (4:2FTS)	ND	ND	2024-2025	0.003	No
1H,1H, 2H, 2H-Ácido perfluorooctano sulfónico (6:2FTS)	ND	ND	2024-2025	0.005	No
4,8-dioxa-3H-Ácido perfluorononanoico (ADONA)	ND	ND	2024-2025	0.003	No
9-Ácido clorohexadecafluoro-3-oxanonano-1-sulfónico (9Cl-PF3ONS)	ND	ND	2024-2025	0.002	No
Ácido dímero del óxido de hexafluoropropileno (HFPO-DA)(GenX)	ND	ND	2024-2025	0.005	No
Ácido nonafluoro-3,6-dioxaheptanoico (NFDHA)	ND	ND	2024-2025	0.02	No
Ácido perfluoro (2-etoxietano) sulfónico (PFEEA)	ND	ND	2024-2025	0.003	No
Ácido perfluoro-3-metoxipropanoico (PFMPA)	ND	ND	2024-2025	0.004	No
Ácido perfluoro-4-metoxibutanoico (PFMBA)	ND	ND	2024-2025	0.003	No
Ácido perfluorobutanosulfónico (PFBS)	ND	ND	2024-2025	0.003	No
Ácido perfluorobutanoico (PFBA)	ND	ND	2024-2025	0.005	No
Ácido perfluorodecanoico (PFDA)	ND	ND	2024-2025	0.003	No
Ácido perfluorododecanoico (PFDoA)	ND	ND	2024-2025	0.003	No
Ácido perfluoroheptanosulfónico (PFHpS)	ND	ND	2024-2025	0.003	No
Ácido perfluoroheptanoico (PFHpA)	ND	ND	2024-2025	0.003	No
Ácido perfluorohexanosulfónico (PFHxS)	ND	ND	2024-2025	0.003	No
Ácido perfluorohexanoico (PFHxA)	ND	ND	2024-2025	0.003	No
Ácido perfluorononanoico (PFNA)	ND	ND	2024-2025	0.004	No
Ácido perfluorooctanosulfónico (PFOS)	ND	ND	2024-2025	0.004	No
Ácido perfluorooctanoico (PFOA)	ND	ND	2024-2025	0.004	No
Ácido perfluoropentanosulfónico (PFPeS)	ND	ND	2024-2025	0.004	No
Ácido perfluoropentanoico (PFPeA)	ND	ND	2024-2025	0.003	No
Ácido perfluoroundecanoico (PFUnA)	ND	ND	2024-2025	0.002	No
Ácido N-etil perfluorooctanosulfonamidoacético (NEtFOSAA)	ND	ND	2024-2025	0.005	No
Ácido N-metil perfluorooctanosulfonamidoacético (NMeFOSAA)	ND	ND	2024-2025	0.006	No
Ácido perfluorotetradecanoico (PFTA)	ND	ND	2024-2025	0.008	No
Ácido perfluorotridecanoico (PFTrDA)	ND	ND	2024-2025	0.007	No

Reporte de Cryptosporidium, radón, cromo (hexavalente) y otros contaminantes

Otros contaminantes sin MCL – Constituyentes de PFAS

Cumplimiento con otras regulaciones de agua potable

No existieron violaciones en 2024

Agua subterránea – No hubo correcciones en 2024

En 2017, la ciudad formó una GSA exclusiva para su jurisdicción. Las otras agencias en el área se asociaron para desarrollar un GSP que fue adoptado en enero de 2022.

Exenciones

Sin Violaciones



Información Educativa



Las fuentes de agua potable (tanto el agua del grifo como el agua embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua se desplaza sobre la superficie del terreno o a través del suelo, disuelve minerales que se encuentran de manera natural y, en algunos casos, material radiactivo, y puede arrastrar sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana.

Los contaminantes que pueden estar presentes en el agua fuente incluyen:

- **Contaminantes microbianos**, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones agrícolas con ganado y vida silvestre.
- **Contaminantes inorgánicos**, como sales y metales, que pueden ser de origen natural o el resultado de la escorrentía urbana, descargas de aguas residuales industriales o domésticas, producción de petróleo y gas, minería o agricultura.
- **Pesticidas y herbicidas**, que pueden provenir de diversas fuentes como la agricultura, la escorrentía urbana y usos residenciales.
- **Contaminantes químicos orgánicos**, incluidos productos químicos sintéticos y orgánicos volátiles, que son subproductos de procesos industriales y de la producción de petróleo, y que también pueden provenir de estaciones de servicio, escorrentía urbana, aplicaciones agrícolas y sistemas sépticos.
- **Contaminantes radiactivos**, que pueden ser de origen natural o resultado de la producción de petróleo y gas o de actividades mineras.



Para garantizar que el agua del grifo sea segura para el consumo, la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (U.S. EPA) y la Junta de Control de Recursos Hídricos del Estado (State Water Board) establecen regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua suministrada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones de la Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos (FDA) y la ley de California también establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada que brindan la misma protección para la salud pública.

Es razonable esperar que el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. Puede obtener más información sobre los contaminantes y sus posibles efectos en la salud llamando a la Línea Directa de Agua Potable Segura de la EPA de los Estados Unidos (1-800-426-4791).

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población en general. Las personas inmunocomprometidas, como aquellas que están recibiendo quimioterapia para el cáncer, que han recibido trasplantes de órganos, que tienen VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunológico, algunos adultos mayores y los bebés pueden tener un mayor riesgo de infecciones. Estas personas deben consultar a sus proveedores de atención médica sobre el consumo de agua potable. Las pautas de la EPA de EE. UU. y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) sobre formas adecuadas de reducir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbianos están disponibles a través de la Línea Directa de Agua Potable Segura (1-800-426-4791).



Línea Directa de
**Agua Potable
Segura de la
EPA de EE. UU.**

1-800-426-4791

El nitrato en el agua potable a niveles superiores a 10 mg/L representa un riesgo para la salud de los bebés menores de seis meses. Estos niveles de nitrato pueden interferir con la capacidad de la sangre del bebé para transportar oxígeno, lo que puede provocar una enfermedad grave; los síntomas incluyen dificultad para respirar y coloración azulada de la piel. Los niveles de nitrato superiores a 10 mg/L también pueden afectar la capacidad de la sangre para transportar oxígeno en otras personas, como las mujeres embarazadas y aquellas con ciertas deficiencias enzimáticas específicas. Si cuida a un bebé o está embarazada, debe consultar a su proveedor de atención médica.

El nitrato en el agua potable a niveles superiores a 10 mg/L puede interferir con la capacidad de la sangre del bebé para transportar oxígeno, lo que puede provocar una enfermedad grave; los síntomas incluyen dificultad para respirar y coloración azulada de la piel.



La Ciudad de Tracy ha realizado todas las inspecciones requeridas de sus líneas de distribución y servicio de agua. No existen tuberías que contengan plomo en el sistema de distribución. La ciudad mantiene un inventario de todas las viviendas y actualiza regularmente esta información de referencia. Puede encontrar una copia del inventario en línea en: <https://www.cityoftracy.org/our-city/departments/utilities/water-resources/water-quality-supply>.

El plomo puede causar efectos graves en la salud de personas de todas las edades, especialmente en personas embarazadas, bebés (alimentados con fórmula o leche materna) y niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y piezas utilizadas en las líneas de servicio y la plomería doméstica. La Ciudad de Tracy es responsable de proporcionar agua potable de alta calidad y eliminar las tuberías de plomo, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en la plomería dentro de su hogar. Dado que los niveles de plomo pueden variar con el tiempo, la exposición es posible incluso cuando los resultados del muestreo de su grifo no detectan plomo en un momento determinado.

Puede ayudar a protegerse usted y a su familia identificando y eliminando materiales que contienen plomo en la plomería de su hogar, y tomando medidas para reducir el riesgo. El uso de un filtro certificado por una entidad acreditada por el Instituto Nacional Estadounidense de Estándares (ANSI) para reducir el plomo es eficaz para minimizar la exposición. Siga las instrucciones proporcionadas con el filtro para asegurarse de que se utilice correctamente. Use solamente agua fría para beber, cocinar y preparar fórmula para bebés. Hervir el agua no elimina el plomo. Antes de usar agua del grifo para beber, cocinar o preparar fórmula, deje correr el agua durante varios minutos. Puede hacerlo abriendo la llave, tomando una ducha, lavando ropa o usando el lavavajillas. Si tiene una línea de servicio de plomo o una línea galvanizada que requiere reemplazo, es posible que deba dejar correr el agua por más tiempo.

Puede encontrar información sobre el plomo en el agua potable, métodos de análisis y pasos para minimizar la exposición en: <https://www.epa.gov/safewater/lead>.

Si le preocupa la presencia de plomo en su agua, puede considerar hacer analizar su agua en un laboratorio certificado. Puede encontrar más información sobre el plomo en el agua potable a través de la Línea Directa de Agua Potable Segura (1-800-426-4791) o en www.epa.gov/safewater/lead.

Protección contra Conexiones Cruzadas

Los dispositivos de prevención de reflujo están diseñados para permitir que el agua fluya desde el sistema público de agua hacia su hogar u oficina, pero no permiten que el agua fluya en dirección contraria, creando una protección efectiva contra conexiones cruzadas. **El flujo inverso puede transportar contaminantes y sustancias no tratadas de regreso al sistema público de agua, comprometiendo la calidad del agua para todos los clientes.** Se requiere que los dispositivos de prevención de reflujo sean probados anualmente para asegurar que estén protegiendo eficazmente el sistema público de agua. Si su residencia tiene un pozo activo en el lugar o su negocio cuenta con rociadores contra incendios y/o áreas ajardinadas, debería tener un dispositivo de prevención de reflujo.

Todos los dispositivos de prevención de reflujo deben ser probados antes del 30 de junio de cada año.

Visite <https://www.cityoftracy.org/our-city/departments/operations-and-utilities-department/utilities/cross-connection-backflows> para más información.

Haz de la conservación un estilo de vida.

Nuevas leyes requieren que todos los proveedores de agua, como la Ciudad de Tracy, reduzcan su consumo diario de agua para todos los usuarios. Esto incluye el uso de agua en interiores y exteriores, así como el uso comercial, industrial e institucional. Para cumplir con los mandatos cada vez más estrictos del Estado, la Ciudad de Tracy implementa Etapas de Conservación del Agua. Actualmente, la ciudad está en la Etapa 3 de su Ordenanza de Conservación del Agua. Esto limita el uso de agua en exteriores, como regar su jardín, a las horas de 7:00 p.m. a 9:00 a.m., tres días a la semana, dependiendo de si su dirección es impar o par. También prohíbe usar agua de la manguera para lavar entradas de vehículos, patios y otras superficies duras.

¿Qué puede hacer usted para ayudar? Algunas medidas sencillas en interiores incluyen: **tomar duchas más cortas, apagar el agua mientras se enjabona el cabello, lavar cargas completas de ropa, nunca usar el inodoro como basurero, reparar rápidamente goteos y grifos que tienen fugas, y siempre apagar el agua mientras se cepilla los dientes.** Las empresas también podrían considerar cambiar electrodomésticos y sanitarios que consumen mucha agua por modelos más eficientes.

El mayor uso de agua por parte de los hogares y negocios es para actividades al aire libre. Las medidas obligatorias de conservación de agua en exteriores incluyen: usar una rociadora manual con gatillo y un balde al lavar su propio auto; y apagar fuentes que no recirculan y elementos ornamentales de agua. Algunas medidas voluntarias simples son: apagar los temporizadores de riego durante los meses de invierno; nunca regar jardines en días con viento o dentro de las 48 horas posteriores a una lluvia (para evitar acumulación de agua); y no regar por más de ocho minutos por ciclo.

Reporte el desperdicio de agua llamando al (209) 831-6330, en línea en <https://app.govoutreach.com/tracy>, o usando la aplicación GoTracy!

¡Sus esfuerzos continuos ayudarán a la ciudad a alcanzar sus objetivos de conservación de agua!

Tarifas de agua de la Ciudad de Tracy

Históricamente, Tracy ha ofrecido las tarifas de agua más bajas de la región, especialmente por proporcionar agua tratada de alta calidad. El sistema de agua se financia mediante las tarifas pagadas por los usuarios a través de sus facturas de servicios públicos y debe seguir el proceso de la Proposición 218 para cualquier aumento de tarifas. El último aumento para los clientes se realizó en 2019, siendo el anterior hace 20 años.

Los ingresos han disminuido debido a diversos esfuerzos de conservación orientados a preservar el agua y a revisiones poco frecuentes de las tarifas, que son necesarias para mantenerse al día con los gastos crecientes. Esta situación ha obligado a la división de servicios públicos a centrarse únicamente en reparaciones y mantenimientos urgentes, posponiendo el mantenimiento o reemplazo de la infraestructura envejecida.

La División de Servicios Públicos ahora se compromete a revisar las tarifas cada cinco años para garantizar que sigan siendo adecuadas y para continuar proporcionando a Tracy el agua de calidad por la que es conocida. Más información sobre el Fondo de Agua se puede encontrar en <https://city-tracy-ca-budget-book.cleargov.com/15422/fund-summaries/water>.